

A **X** **Lohnausweis – Certificat de salaire – Certificato di salario**
B **Rentenbescheinigung – Attestation de rentes – Attestazione delle rendite**

C 756.1234.5678.97 01.01.1965 **F** Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
 AHV-Nr. – No AVS – N.AVS Geburtsdatum – Date de naissance – Data di nascita Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
 Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021 **E** 01.01.2021 31.12.2021 **G** Kantinenverpflegung/Lunch-Checks
 Jahr – Année – Anno von – du – dal bis – au – al Repas à la cantine/chèques-repas
 Pasti alla mensa/buoni pasto

H

Berechnung Jahreslohn brutto:
 CHF 3'625.00 x 12 = CHF 43'500.00
 (CHF 345.00 + 430.00) x 12 = CHF 9'300.00

Muster Lohnausweis ab 2021 familienfremdes Personal
 Landwirtschaft
 männliche Person, Jahrgang 1965
 Bruttolohn CHF 3'625.00 / Monat
 zB Logis CHF 345.00 + 20 Tage Kost à 21.50 = CHF 430.00

Bitte die Wegleitung beachten
 Observer s.v.p. la directive
 Osservare p.f. l'istruzioni

				Nur ganze Frankenbeträge Que des montants entiers Unicamente importi interi	
1. Lohn Salaire Salario	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto	/Rente /Rente /Rendita			43'500
2. Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft – Pension, logement – Vitto, alloggio 2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug – Part privée voiture de service – Quota privata automobile di servizio 2.3 Andere – Autres – Altre Art – Genre – Genere			9'300	
3. Unregelmässige Leistungen – Prestations non périodiques – Prestazioni aperiodiche	Art – Genre – Genere				
4. Kapitalleistungen – Prestations en capital – Prestazioni in capitale	Art – Genre – Genere				
5. Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt – Droits de participation selon annexe – Diritti di partecipazione secondo allegato					
6. Verwaltungsratsentschädigungen – Indemnités des membres de l'administration – Indennità dei membri di consigli d'amministrazione					
7. Andere Leistungen – Autres prestations – Altre prestazioni	Art – Genre – Genere				
8. Bruttolohn total / Rente – Salaire brut total / Rente – Salario lordo totale / Rendita				52'800	
9. Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV – Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP – Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP				4'267	
10. Berufliche Vorsorge Prévoyance professionnelle Previdenza professionale	2. Säule 2 ^e pilier 2 ^o pilastro	10.1 Ordentliche Beiträge – Cotisations ordinaires – Contributi ordinari 10.2 Beiträge für den Einkauf – Cotisations pour le rachat – Contributi per il riscatto			3'008
11. Nettolohn/Rente – Salaire net/Rente – Salario netto/Rendita				45'525	
In die Steuererklärung übertragen – A reporter sur la déclaration d'impôt – Da riportare nella dichiarazione d'imposta					
12. Quellensteuerabzug – Retenue de l'impôt à la source – Ritenuta d'imposta alla fonte					
13. Spesenvergütungen – Allocations pour frais – Indennità per spese	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten – Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) – Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)				
13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung – Voyage, repas, nuitées – Viaggio, vitto, alloggio 13.1.2 Übrige – Autres – Altre Art – Genre – Genere				
13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation – Représentation – Rappresentanza 13.2.2 Auto – Voiture – Automobile 13.2.3 Übrige – Autres – Altre Art – Genre – Genere				
13.3 Beiträge an die Weiterbildung – Contributions au perfectionnement – Contributi per il perfezionamento					
14. Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere				
15. Bemerkungen Observations Osservazioni	weitere Abzüge: Krankentaggeldversicherung CHF 171.60				

8.081 % bei Globalversicherung
Kanton AG

kontrollieren gemäss Police BVG, Beitrag ist
alters- und geschlechtsabhängig

I Ort und Datum – Lieu et date – Luogo e data

Ruppertswil, 3. Januar 2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers

Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur

Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

Betriebsleiter/Betriebsleiterin